



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Külügyi Bizottság

2011/2192(INI)

13.1.2012

MÓDOSÍTÁS

1 - 10

Véleménytervezet
Kyriakos Mavronikolas
(PE473.937v01-00)

a külső segítségnyújtás irányításának a Bizottság által a központi részlegekről a küldöttségekre történt átruházása hatásairól
(2011/2192(INI))

AM\888546HU.doc

PE478.696v01-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegOpinion

Módosítás 1
Cristian Dan Preda

Véleménytervezet
1 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1a. megállapítja, hogy a Számvevőszék jelentése szerint további erőfeszítésekre van szükség a Bizottság részéről annak érdekében, hogy javítsa annak módját, ahogyan beavatkozásai minőségét és eredményét értékeli; az az álláspontja, hogy ez az Unió pénzügyi beavatkozásainak jobb elszámoltathatóságához fog vezetni, és biztosítani fogja fellépéseinek fokozott láthatóságát;

Or. en

Módosítás 2
Sabine Lössing

Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a **politikai** célkitűzésekről; **megjegyi, hogy e lehetőséget teljesen ki kell aknázni az európai szomszédsági politika jelenlegi felülvizsgálata mögött húzódó „többet többeknek” elv alapján; hangsúlyozza, hogy a küldöttségeknek forrásokkal és szakértelemmel kell rendelkezniük annak érdekében, hogy eredményesen folytathassák e párbeszédet;**

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a **fejlesztéspolitikai** célkitűzésekről; **sajnálja a küldöttségek EKSZ általi bekebelezését, különösen a Parlament általi politikai és költségvetési ellenőrzés hiánya miatt, és ebből az okból elutasítja a további hatáskör-átruházást;**

Módosítás 3
Cristian Dan Preda

Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a politikai célkitűzésekről; megjegyzi, hogy e lehetőséget teljesen ki kell aknázni **az európai szomszédsági politika jelenlegi felülvizsgálata mögött húzódó „többet többeknek” elv alapján**; hangsúlyozza, hogy a küldöttségeknek forrásokkal és szakértelemmel kell rendelkezniük annak érdekében, hogy eredményesen folytathassák e párbeszédet;

Módosítás

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a politikai célkitűzésekről; megjegyzi, hogy e lehetőséget teljesen ki kell aknázni; hangsúlyozza, hogy a küldöttségeknek forrásokkal és szakértelemmel kell rendelkezniük annak érdekében, hogy eredményesen folytathassák e párbeszédet;

Módosítás 4
Bart Staes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a politikai célkitűzésekről; megjegyzi, hogy e lehetőséget teljesen ki kell aknázni az európai szomszédsági politika jelenlegi felülvizsgálata mögött húzódó „többet többeknek” elv alapján; hangsúlyozza,

Módosítás

2. osztja a Tanács azon véleményét, hogy a költségvetési támogatás fő előnye, hogy lehetőséget kínál párbeszéd folytatására a helyi kedvezményezettekkel a politikai célkitűzésekről; megjegyzi, hogy e lehetőséget teljesen ki kell aknázni az európai szomszédsági politika jelenlegi felülvizsgálata mögött húzódó „többet többeknek” elv alapján; hangsúlyozza,

hogy a küldöttségeknek forrásokkal és szakértelemmel kell rendelkezniük annak érdekében, hogy eredményesen folytathassák e párbeszédet;

hogy a küldöttségeknek forrásokkal és szakértelemmel kell rendelkezniük annak érdekében, hogy eredményesen folytathassák e párbeszédet; ***további lépésekre szólít fel a küldöttségek politikai elemző és politikai jelentéstételi kapacitásának további erősítése érdekében;***

Or. en

Módosítás 5

Bart Staes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet

2 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

2a. meggyőződése, hogy az intervenciós ágazatok számának az országok szintjén történő csökkentése valamennyi uniós adományozó esetében jelentősen hozzájárulna ahhoz, hogy a segélyezés valamennyi érdekelt fél számára hatékonyabbá és eredményesebbé váljon, és támogatja a Bizottság annak érdekében tett erőfeszítéseit, hogy erőteljesebb szerepet játsszon a folyamat országok szintjén történő irányításában, és hogy az uniós tagállamokkal közös programozást érjen el;

Or. en

Módosítás 6

Cristian Dan Preda

Véleménytervezet

3 bekezdés

Véleménytervezet

3. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának célegyenesében elmaradt a küldöttségeken belüli politikai/kereskedelmi/fejlesztési támogatási álláshelyek **optimális** egyensúlyának meghatározását célzó átfogó felmérés;

Módosítás

3. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az Európai Külügyi Szolgálat létrehozásának célegyenesében elmaradt a küldöttségeken belüli politikai/kereskedelmi/fejlesztési támogatási álláshelyek **megfelelő** egyensúlyának meghatározását célzó átfogó felmérés; **ezeknek az értékeléseknek figyelembe kell venniük az érintett országok konkrét hátterét, és az uniós külső fellépés következetességének biztosítására kell törekedniük;**

Or. en

Módosítás 7
Cristian Dan Preda

Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6a. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy több figyelmet kapjon az Unió küldöttségei és tagállamainak nagykövetségei közötti együttműködés; hangsúlyozza, hogy a képviselő e két szintje közötti összehangolás és kiegészítő jelleg a hatékony külső fellépés és a valóban következetes külpolitika nélkülözhetetlen összetevői;

Or. en

Módosítás 8
Bart Staes
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6a. meggyőződése, hogy az uniós költségvetés zökkenőmentes végrehajtása érdekében a küldöttségvezetőknek lehetőséget kell kapniuk arra, hogy az operatív feladatok irányítását, valamint a küldöttség igazgatási kiadásainak irányítását helyetteseikre bízják, és hogy amennyiben szükséges, ennek megfelelően át kell dolgozni a költségvetési rendeletet;

Or. en

Módosítás 9

Bart Staes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet

6 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6b. megismétli azt az álláspontját, miszerint azokban az országokban, amelyekkel szemben az EU korlátozó intézkedéseket alkalmaz, különösen elengedhetetlen az EU helyszíni jelenléte annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamokat, valamint az EU küldöttségvezetőit szorosan bevonják a korlátozó intézkedések és következményeik megtervezésének, végrehajtásának, nyomon követésének és értékelésének folyamatába;

Or. en

Módosítás 10

Bart Staes

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet
6 c bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

6c. üdvözi a Számvevőszéknek azt a megjegyzését, miszerint tovább kell vizsgálni az EKSZ konzuli védelem területén betöltött szerepét;

Or. en